

LAVA® LITE

Infrarotheizung / Infrared heating

Montage- und Gebrauchsanleitung

Installation and usage instructions

Installatie- en bedieningsinstructies

Instructions d'installation et d'utilisation

www.etherma.com

ETHERMA°
INGENIOUS HEATING

ALGEMEEN

LAVA® LITE design-infraroodverwarmingen van ETHERMA kunnen als directe verwarmingsapparaten veelzijdig worden gebruikt. Elegante vorm, eenvoudige installatie en gemakkelijke bediening, hoge betrouwbaarheid en maximaal stralingsvermogen bij minimaal convectiepercentage zijn haar bijzondere kenmerken.

Deze handleiding geeft belangrijke instructies voor de veiligheid, installatie, het gebruik en het onderhoud van de toestellen. Lees de in deze handleiding vermelde informatie daarom zorgvuldig door.

De fabrikant is niet aansprakelijk als de onderstaande aanwijzingen niet in acht worden genomen. De toestellen mogen niet verkeerd, d.w.z. tegen het voorziene gebruik, worden gebruikt.

De verpakking van uw hoogwaardige LAVA®LITE design-infraroodverwarming bestaat uit recyclebare werkzame stoffen.

DEZE HANDLEIDING MOET

› na de installatie aan de exploitant worden overhandigd. Bijkomend moet de exploitant worden geïnstrueerd in de werking van het stralingsverwarmingsapparaat.

› zorgvuldig worden bewaard en bij verandering van houder aan de nieuwe eigenaar worden overhandigd.



WAARSCHUWING: Het afdekken van het oppervlak veroorzaakt gevaar op oververhitting! Reeds lokaal afdekken van de frontzijde, bijv. met een handdoek, kan leiden tot oververhitten en tot beschadiging van het verwarmingselement.

WAARSCHUWING: De design-infraroodverwarming mag niet worden gebruikt als de frontzijde beschadigd is.

BESCHERMING TEGEN OVERVERHITTING RESP. OVERBELASTING

Elke radiator heeft een bescherming tegen oververhitting, die in geval van oververhitting activeert. Het apparaat neemt pas na een afkoeling tot onder 45 °C de werking automatisch weer op.



OPGELET: Hete oppervlakken aan het toestel kunnen brandwonden tot gevolg hebben. Toestel voor onderhouds- en servicewerken uitschakelen en laten afkoelen.



OPGELET: Elke vorm van belasting op het oppervlak, of door het ertegen leunen van personen of voorwerpen of andere krachtinwerkingen moeten worden vermeden!

Dit verwarmingsapparaat is er niet voor bestemd, door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis te worden gebruikt. Tenzij dat ze door een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon onder toezicht staan of van hen aanwijzingen ontvingen hoe het toestel moet worden gebruikt. Kinderen moeten onder toezicht staan om te verzekeren dat ze niet met het toestel spelen.

Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, alsook door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als ze onder toezicht staan of betreffende het veilig gebruik van het toestel werden ingelicht en de daaruit ontstane gevaren ontstaan. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.

Het verwarmingsapparaat mag niet worden gebruikt als het oppervlak beschadigd is. Om een oververhitting van het apparaat te vermijden, mag het verwarmingsapparaat niet worden afgedekt. Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij ze continu onder toezicht staan. Kinderen vanaf 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen het toestel enkel in- en uitschakelen, als ze onder toezicht staan of betreffende het veilige gebruik van het toestel werden geïnstrueerd en de daaruit ontstane gevaren hebben begrepen, op voorwaarde dat het toestel in zijn voorziene gebruikstoestand is geplaatst of geïnstalleerd. Kinderen vanaf 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen het toestel niet regelen, het toestel niet reinigen en/of het onderhoud niet uitvoeren.

Het apparaat mag enkel in gemonteerde toestand in werking worden genomen. Dit verwarmingsapparaat mag niet in onmiddellijke omgeving van een bad, een douche of een zwembad worden gebruikt. Het verwarmingsapparaat mag niet in kleine ruimtes worden gebruikt die door personen worden bewoond, die niet zelfstandig de ruimte kunnen verlaten, tenzij een voortdurende controle gegarandeerd is.

Sommige delen van het product kunnen zeer warm worden en brandwonden veroorzaken. Bijzondere voorzichtigheid is geboden als kinderen aanwezig zijn of personen die bescherming nodig hebben.

INSTRUCTIES

› LAVA® LITE design-infraroodverwarmingen van ETHERMA komen overeen met de uniforme veiligheidsbepalingen.

› Installatie en eerste ingebruikname, alsook reparaties en servicewerken mogen enkel door een concessiehouder of een gekwalificeerde persoon bij naleving van alle veiligheidsvoorschriften worden uitgevoerd. Deze moet vooraf controleren of de elektro-installatie in het huis met degeldende normen overeenstemt. De verantwoordelijkheid van de fabrikant is tot de levering van het apparaat begrensd.

› De landspecifieke veiligheidsvoorschriften moeten in acht worden genomen.

› Plaatselijke veiligheidsmaatregelen moeten in acht worden genomen.

› De apparaten zijn geschikt voor wandmontage.

› Deze toestellen zijn niet voor het gebruik in garderobes en onder kerkbanken voorzien.

› Bij montage van het toestel in badkamers moeten de veiligheidszones conform DIN VDE 0100 deel 701 worden gerespecteerd.

› Opgegeven minimumafstanden moeten worden nagekomen.

› In badkamers moet het apparaat zo worden aangebracht dat schakelaars en andere regelaars niet door een persoon kan worden aangeraakt die zich in bad of onder de douche bevindt.

LEVERINGSOMVANG | VERPAKKING

De LAVA® LITE design-infraroodverwarming mag uitsluitend met de in de leveringsomvang inbegrepen bevestigingsplekken worden aangebracht.

STANDAARD LEVERINGSOMVANG WANDMONTAGE:

› LAVA® LITE INFRAROODVERWARMING
› - 1 x wandhouder



Schroeven en pluggen (niet in de leveringsomvang inbegrepen) moeten overeenstemmen met het bouwmateriaal van de wand (metselwerk, beton, gipsplaat, enz.). De wand moet een effen vlak vertonen.

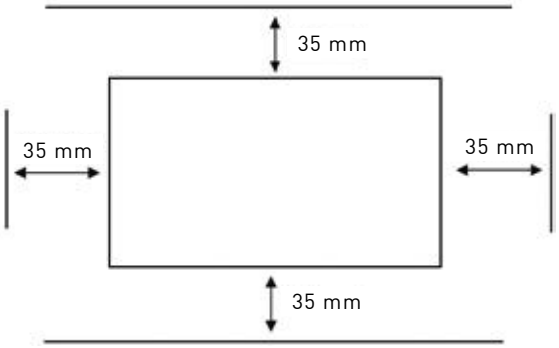
OPGELET: De wand moet een effen vlak vertonen aangezien er anders tot spanningschade aan het oppervlak kan ontstaan.

AFSTANDMATEN

MONTAGE EN MINIMUMAFSTANDEN:

LAVA® LITE design-infraroodverwarmingen moeten zo worden gemonteerd dat brandbare voorwerpen niet kunnen ontvlammen. De minimumafstanden, in het bijzonder tot gemakkelijk brandbare voorwerpen zoals gordijnen, meubels met kussens enz. mogen niet worden onderschreden. Let erop dat het infraroodverwarmingsapparaat vrij in de ruimte kan stralen.

OPGELET: Elke vorm van belasting op het oppervlak, of door het ertegen leunen van personen of voorwerpen of andere krachtinwerkingen moeten worden vermeden!



Grafiek: Minimumafstanden montage

WANDMONTAGE

MONTAGE VAN DE DESIGN-INFRAROODVERWARMING:

Controleer voor de inbouw de stroomaansluitkabel op de radiator en het oppervlak. Deze morgen geen beschadigingen vertonen.

1. Positioneer met de geschikte schroeven de houder op de wand met de grotere boringen aan de bovenzijde. (Zie afbeelding)



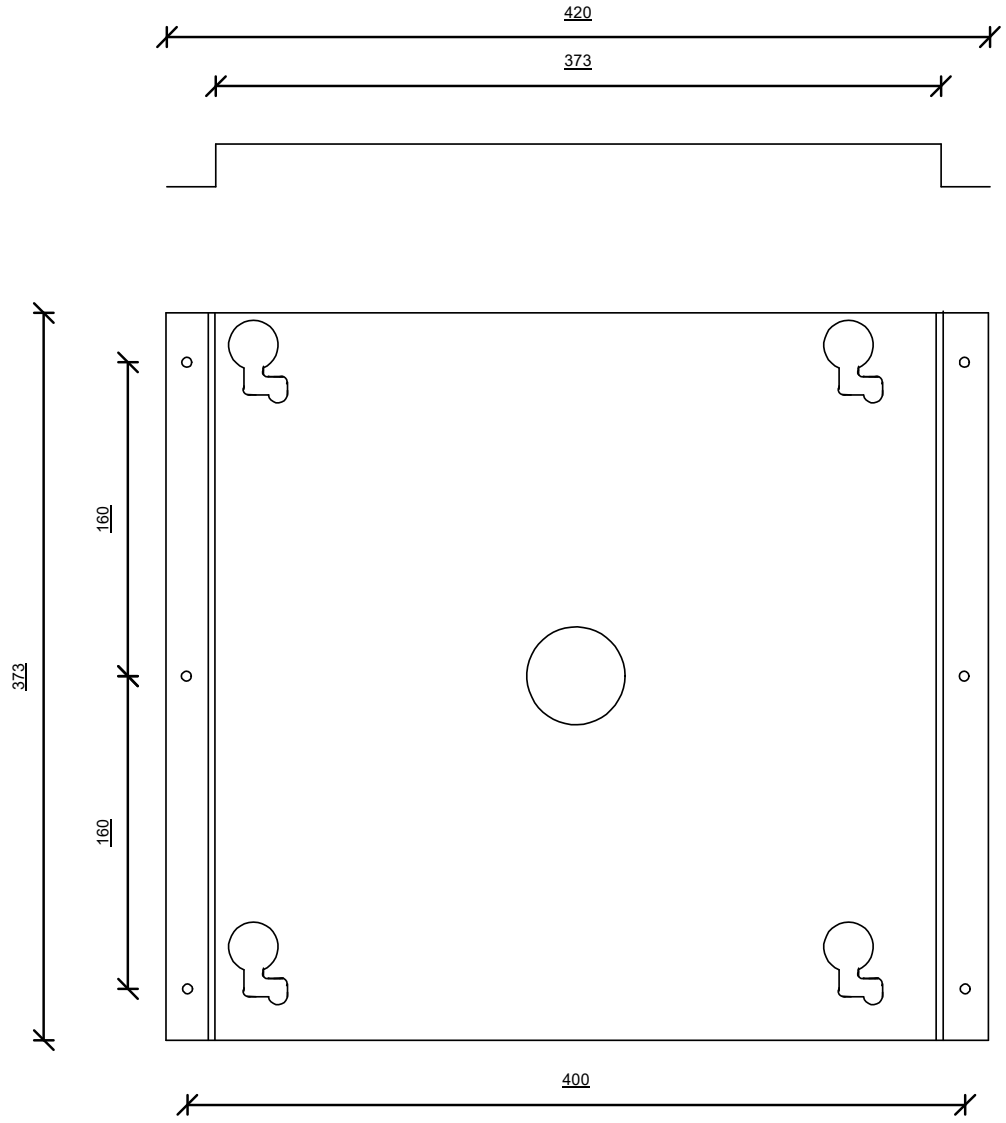
2. Richt de houder op de gewenste plaats af en teken de boorgaten op de wand af. Boor nu de 6 gaten.
3. Alvorens u de houder monteert, moet u de aansluiting uit de wand op de boven- of onderzijde van de houder uitvoeren, zodat u in de volgende stap het toestel kunt aansluiten.
4. Nu kunt u de houder met geschikte schroeven bevestigen. (De juiste schroeven naargelang kwaliteit van de wand kiezen).
5. Nu kunt u het apparaat aansluiten en in de houder schuiven.

TIP:
Klik het apparaat eerst aan een zijde vast en klik het dan aan de andere zijde vast. Daarna drukt u het toestel lichtjes op de houder en schuif het naar rechts en dan naar onderen. (Vermelde invoer van het sleutelgat)

OPGELET: Schroeven en pluggen zijn niet in de leveringsomvang inbegrepen en moeten overeenkomen met het bouwmateriaal van de wand.

OPGELET: De LAVA® LITE infraroodverwarming mag niet onmiddellijk onder een wandstekkerdoos worden gemonteerd.

GATAFSTANDEN VOOR BORING EN MONTAGE



TECHNISCHE GEGEVENS LAVA® LITE

- nominale spanning: 230 V
- Vermogen: 240 – 900 Watt
- Oppervlaktemp.: max. 95 °C bij norm-binnentemp.
- Oppervlak: 6 mm ESG veiligheidsglas
- Toestel-/montagediepte: 13/33 mm
- Veiligheidsklasse: IP 55
- Veiligheidsklasse: I
- Aansluitkabel: 1 m, 3 x 1,5 mm² zonder stekker
- Wandmontage: horizontaal of verticaal
- Garantie: 5 jaar

LAVA® LITE infraroodverwarming, glas, puur wit (PW)

Type	Art.nr.	Vermogen (W)	Lengte (mm)	Hoogte (mm)	Gewicht (kg)
LAVALITE-GL-240-PW	40903	240	500	630	7
LAVALITE-GL-450-PW	40904	450	900	630	11
LAVALITE-GL-700-PW	40905	700	1300	630	15
LAVALITE-GL-900-PW	40906	900	1600	630	17

LAVA® LITE infraroodverwarming, glas, spiegel (MR)

Type	Art.nr.	Vermogen (W)	Lengte (mm)	Hoogte (mm)	Gewicht (kg)
LAVALITE-GL-240-MR	40910	240	500	630	7
LAVALITE-GL-450-MR	40911	450	900	630	11
LAVALITE-GL-700-MR	40912	700	1300	630	15
LAVALITE-GL-900-MR	40913	900	1600	630	17

ELEKTRISCHE AANSLUITING

Het verwarmingsapparaat is voor de vaste aansluiting op een wandaansluitdoos of via een aardlekschakelaar voorzien.

Het toestel wordt via een aansluitkabel aangesloten (wisselstroomnet).

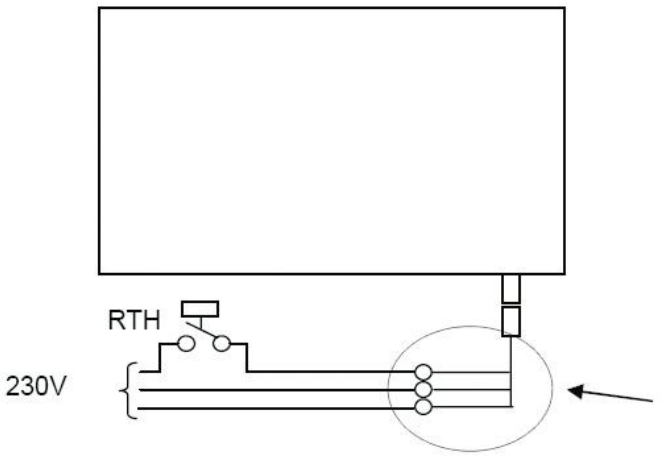
INSTRUCTIE

Als een langere aansluitkabel nodig is, dan kan de kabel door een langere, type H05VV-F3G1,50 worden vervangen. Een directe aansluiting op een vast geplaatste kabel is enkel tot een max. doorsnede van 1,5 mm² toegestaan (bijv. NYM-J3G1,5 mm²). De lengte van de aansluitkabel moet tussen 1,0 en 1,9 m zijn.

Aan installatiezijde moet een scheidingsvoorziening in alle polen met een contactopeningswijdte van min. 3 mm in de vast geplaatste elektrische installatie volgens de opstellingsbepalingen worden gemonteerd.

STOOKWERKING

Het verwarmingsapparaat wordt ofwel via een directe aansluiting, via een extern kamerthermostaat op via de eenvoudige integratie van een draadloze ontvanger met een draadloze kamerthermostaat gestuurd. Regelcomponenten die voor de werking noodzakelijk zijn, zijn in de leveringsomvang niet inbegrepen. Deze kunnen als toebehoren worden meebesteld. Let op de gebruikershandleiding van de betreffende thermostaat.



Grafiek: Schakelfoto aansluiting

OPGELET: Als de netaansluitkabel van het apparaat zou worden beschadigd, moet deze onmiddellijk door een vakman worden vervangen.

GEBRUIKERSHANDLEIDING VOOR DE GEBRUIKER

STOOKWERKING

Naargelang isolatiestandaard heeft u een stookvermogen tussen 30 en 200 W/m² woonoppervlak nodig. De LAVA® LITE design-infraroodverwarming vertoont een zeer hoog stralingspercentage en een laag convectief aandeel aan stookvermogen. De oppervlaktetemperatuur bedraagt om veiligheidsredenen max. ca. 95 °C, zodoende is het totale vermogen van de apparaten begrensd. Om deze reden kunnen deze toestellen enkel bij zeer goed geïsoleerde huizen als enige verwarming worden gebruikt.

De LAVA® LITE design-infraroodverwarming van ETHERMA warmt voornamelijk vaste lichamen op en slechts voor een laag percentage direct de kamerlucht, zodoende zijn deze apparaten uitstekend geschikt voor het extra op temperatuur houden. Om hetzelfde comfortabel gevoel te bereiken zoals bij een convectieverwarming kan de kamerluchttemperatuur met ca. 2-3 °K worden verlaagd. Elke graad daling kan naargelang stookgedrag en isolatiestandaard tot max. ca. 6% stookkosten besparen.

Enkel als de ruimte ook werkelijk gebruikt wordt, wordt bijkomend de LAVA® LITE design-infraroodverwarming ingeschakeld en de straling neemt de opwarming over van de personen. Naargelang grootte van het apparaat heeft de LAVA® LITE design-infraroodverwarming een zekere tijd nodig tot de werkingstemperatuur bereikt is. Pas daarna komt het stralingseffect volledig tot gelding. De voor het product geproduceerde glasruit bestaat uit 6 mm enkel veiligheidsglas (ESG). Dit is in tegenstelling tot gebruikelijke ruiten aanzienlijk weerstandbestendiger en is voor duidelijk hogere slagkrachten gedimensioneerd. Toch moet u overmatige belastingen vermijden. In geval van een beschadiging springt ESG stuk in vele kleine deeltjes met stompe randen zodat het letselgevaar tot een minimum herleid wordt. Let er bij de keuze van de opstelplek op dat het bij een verdwijnend laag aandeel ESG-glazen toch tot een zogenaamde 'spontane breuk' kan komen, d.w.z. dat de ruit ook zonder externe inwerking stukspringt. Kies de opstelplek van het toestel daarom zo dat ook in deze gevallen geen gevaar voor personen of voorwerpen te verwachten valt.

ONDERHOUD EN VERZORGING

De LAVA® LITE design-infraroodverwarming is zo gedimensioneerd dat ze haar warmteafgifte via het oppervlak in de vorm van straling afgeeft. Er bevinden zich op het toestel geen onderdelen die een bijzonder onderhoud nodig hebben. Voor de verzorging van uw infraroodverwarmingsapparaat adviseren we een vochtige doek resp. in de handel gebruikelijke glasreiniger. Gebruik geen schuurmiddelen aangezien deze op het oppervlak krassen kunnen veroorzaken.

OPGELET: Voor het reinigen moet de LAVA® LITE infraroodverwarming koud zijn!

Toebehoren voor LAVA® LITE

Type	Art.nr.	Beschrijving
eTWIST	40517	Schakelaarinbouwthermostaat met draairegelaar en app-functie via Bluetooth 4.2, 16 A, 5-28 °C, wit
eTOUCH-eco	40511	Schakelaarinbouwthermostaat met touchpad, 16 A, 5-35 °C, wit
eTOUCH-wifi	44722	Schakelaarinbouwthermostaat met touchpad en WLAN-functie, 16 A, 5-40 °C, wit
eTOUCH-mini	39300	Schakelaarinbouwthermostaat met wit touchpad, 16 A, 5-40 °C
ET-14A	40595	Draadloze kamerthermostaat, LCD-weergave met uur en weekprogramma
ET-111C	40039	Draadloze ontvanger met 10 A relais in de IB-doos

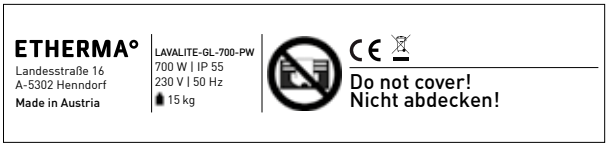
STORINGEN

Toestel warmt niet:
- Zekering is geactiveerd of defect?
- Externe schakelaar in toevoerleiding uitgeschakeld?
- Is de gewenste temperatuur van de kamertemperatuurregelaar lager ingesteld dan de werkelijke temperatuur van de kamer?

Stralingswarmte te laag:
- Afstand tussen stralingsverwarmingsapparaat en persoon te groot?
- Toestelgrootte te klein gekozen?
- Voorwerpen tussen stralingsverwarmingsapparaat en persoon geplaatst?

TOESTELPLAATJES

Op het toestelplaatje staan de typespecifieke technische gegevens vermeld. U vindt het toestelplaatje naargelang plaatsing verticaal of horizontaal, boven resp. links op het apparaat.



Grafiek: Typeplaatje LAVA® LITE

GEGEVENS OMTRENT ENERGIEVERBRUIK

In combinatie met een ecodesign-conforme thermostaat komen de productgegevens overeen met de EU-verordeningen met de richtlijn voor milieubewuste vorming van energieverbruiksrelevante producten (ErP).

ALGEMENE GARANTIEVOORWAARDEN

Geachte klant,
neem onze algemene verkoopvoorwaarden in acht. Bij garantie gelden de specifieke rechtsaanspraken van het land, die u rechtstreeks tegenover uw verdeler geldig maakt.



OPGELET: Elektrische en elektronische oude toestellen bevatten vaak nog waardevolle materialen. Ze kunnen echter ook schadelijke stoffen bevatten die voor hun werking en veiligheid noodzakelijk waren. In het restafval of bij foutieve behandeling kunnen deze het milieu schade toebrengen. Help ons het milieu te beschermen! Voeg daarom uw oud toestel in geen geval toe aan het restafval. Verwijder uw oud toestel volgens de plaatselijke geldige voorschriften. Verpakkingsmateriaal, latere vervangstukken resp. toestelonderdelen reglementair verwijderen met het afval.

VOORBEHOUD: Technische wijzigingen zijn voorbehouden. Wijzigingen, vergissingen en drukfouten vormen geen aanspraak op schadevergoeding.